



DEVELOPMENT SERVICES

DATE: March 15, 2023

NOTICE: INV-BSB-INV22-2900000166
Supervisor Contact Number: Dale Russell (210) 416-5963

Guadalupe Torralva
Po Box 28401
San Antonio, TX 78228

RE: 930 W Russell Place, San Antonio, TX 78212

NOTICE OF PUBLIC HEARING BUILDING STANDARDS BOARD

As the owner, lienholder, or mortgagee of record of the above property, you are hereby notified that pursuant to Article VIII, Chapter 6 of the City Code of San Antonio, Texas, a public hearing will be held before the City of San Antonio Building Standards Board on **April 6, 2023**, at 9:00 a.m. in the Board Room of the Cliff Morton Development and Business Services Center, One Stop Building, located at 1901 S. Alamo St.

The purpose of this hearing is to determine whether the above property constitutes a public nuisance in need of abatement. An investigation by the Code Enforcement Dangerous Premises Unit has found conditions which pose a threat or potential threat to life, health, property, or human safety. The specific condition(s) are listed in the attached report.

You are required to attend this hearing to present testimony for the Board's consideration. You may present on your own behalf or bring other representation. Evidence of the condition of the premises will be presented and a recommendation shall be made for the abatement of said conditions. Should you wish to repair the property, **you must present a written scope of work with dates certain for completion of repairs for the Board's review.** A sample scope of work is enclosed for your reference.

If the property is determined to be a public nuisance, the Board may order remediation action up to and including demolition of the structure at the owner's expense.

For more information, please contact the Building Standards Board Liaison at (210) 207-5422.

ACCESSIBILITY STATEMENT - The Cliff Morton Development and Business Service Center, located at 1901 South Alamo Street, is wheelchair-accessible to persons with disabilities. Accessible parking is located at the front of the building. Auxiliary Aids and Services are available upon request (Interpreters for the Deaf must be requested forty-eight [48] hours prior to the meeting). For Assistance, Call (210) 207-7268 Voice/TTY or 711 (Texas Relay Service for the Deaf).

This notice contains important information that may affect your property. For more information in Spanish, please call (210) 207-5422. Language interpreters are available at the meeting. For more information call (210) 207-5422.

Sincerely,

Judy C. Croom

Building Standards Board Liaison
Development Services Department
Code Enforcement Section



DEVELOPMENT SERVICES

FECHA: 15 de marzo de 2023

AVISO: INV-BSB-INV22-2900000166

Número de Contacto del Supervisor: Dale Russell (210) 416-5963

Guadalupe Torralva
Po Box 28401
San Antonio, TX 78228

RE: 930 W Russell Place, San Antonio, TX 78212

NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA PÚBLICA CONSEJO DE ESTÁNDARES DE EDIFICACIÓN

Siendo Usted el propietario, dueño del derecho de retención, o acreedor hipotecario registrado a la propiedad indicada, por la presente se le avisa oficialmente que conforme al Artículo VIII, Capítulo 6 del Código de la Ciudad de San Antonio, Texas, se llevará a cabo una audiencia pública ante el Consejo de Estándares de Edificación de la Ciudad de San Antonio (City of San Antonio Building Standards Board) el **6 de abril de 2023**, a las 9:00 a.m. en la Sala de Juntas del Centro de Desarrollo y Servicios Empresariales Cliff Morton (Cliff Morton Development and Business Services Center), Edificio One Stop, ubicado en 1901 S. Alamo St.

El propósito de esta audiencia es determinar si la propiedad indicada constituye una molestia pública que necesita reducción. Una investigación de la Unidad de Aplicación de Código de Instalaciones Peligrosas (Code Enforcement Dangerous Premises Unit) ha encontrado condiciones que plantean una amenaza o amenaza potencial a la vida, la salud, la propiedad o la seguridad humana. La condición o condiciones específicas se incluyen en el informe adjunto.

Usted debe asistir a esta audiencia para que presente testimonio para la consideración del Consejo. Usted puede presentar sólo o traer un representante. La evidencia acerca de la condición de las instalaciones se presentará y se hará una recomendación para la reducción de dichas condiciones. Si Usted desea reparar la propiedad, **debe presentar por escrito, un plan del alcance del trabajo que incluye las fechas programadas para la terminar el trabajo para que el Consejo lo revise.** Para que Usted lo tenga como referencia, se incluye una muestra de un plan de alcance de trabajo.

Si se determina que la propiedad es una molestia pública, el Consejo puede ordenar medidas de remediación hasta e incluyendo la demolición de la estructura a cuenta del propietario.

Para más información, por favor contacte el Agente del Consejo de Estándares de Edificación al (210) 207-5422.

DECLARACIÓN DE ACCESIBILIDAD - El Centro de Desarrollo y Servicios Empresariales Cliff Morton (Cliff Morton Development and Business Services Center), está ubicado en 1901 Sur Alamo Street. Este sitio es accesible a personas con discapacidad. Se hará disponible el estacionamiento. Ayuda auxiliar y servicios de interpretación para los sordos se deben pedir con cuarenta y ocho (48) horas de anticipación a la reunión. Para asistencia llame al (210) 207-7268 o al 711 (servicio de transmitir para sordos).

Este aviso contiene información muy importante, que pudiera afectar su propiedad. Para obtener más información en español, favor comunicarse al teléfono (210) 207-5422. Interpretes estarán disponibles en la reunión. Para mayor informes, favor de llamar (210) 207-5422.

Atentamente,

Judy C. Croom
Agente del Consejo
de Normas de Construcción
Departamento de Servicios de Desarrollo
Sección de Aplicación de Código